



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 31. lokakuuta 2023
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Toimielinten väliset asiat:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea (Coreper II)/Neuvosto
Ed. asiak. nro: 13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1

Asia: Neuvoston päätös kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta

– Hyväksyminen

sekä

Neuvoston päätös kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä unionin puolesta

– Pyyntö Euroopan parlamentin hyväksynnän saamiseksi

1. Komissio toimitti 4. lokakuuta 2023 neuvostolle
 - a) ehdotuksen neuvoston päätökseksi kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta (asiak. 13813/23 + ADD 1) sekä
 - b) ehdotuksen neuvoston päätökseksi EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä unionin puolesta (asiak. 13814/23 + ADD 1).
2. Kauppapoliittinen komitea (sijaiset) käsitteli ja hyväksyi kummankin ehdotuksen 25. lokakuuta 2023, mukaan lukien tietyt tarpeelliset muutokset.
3. Näin ollen ja edellyttäen, että pysyvien edustajien komitea vahvistaa asian, neuvostoa pyydetään
 - hyväksymään kyseisen sopimuksen allekirjoittamista koskeva päätös sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjoissa 13816/23 ja 13818/23,
 - panemaan merkille, että Euroopan parlamentille tiedotetaan asiasta SEUT 218 artiklan 10 kohdan mukaisesti ja että Euroopan parlamentille toimitetaan neuvoston päätös allekirjoittamisesta sekä
 - päättämään kyseisen sopimuksen tekemistä koskevan päätösehdotuksen, sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjoissa 13817/23 ja 13818/23, toimittamisesta Euroopan parlamentille sen hyväksynnän saamiseksi.